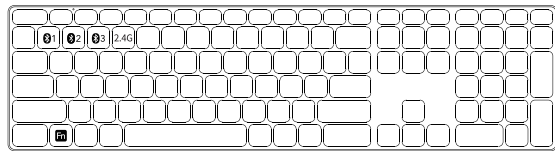


rapoo

# WIRELESS KEYBOARD AND MOUSE

9800M

Kabellose Tastatur und Maus  
Clavier et souris sans fil



## English

### Overview

#### Keyboard

- Fn + F1\* = Back button
- Fn + F2\* = Forward button
- Fn + F3\* = Homepage
- Fn + F4\* = Email
- Fn + F5\* = Multimedia player
- Fn + F6 = Play / Pause
- Fn + F7\* = Stop
- Fn + F8 = Previous track
- Fn + F9 = Next track
- Fn + F10 = Volume-
- Fn + F11 = Volume+
- Fn + F12 = Mute

#### Mouse

- 1 = Left button
- 2 = Right button
- 3 = Middle button/scroll wheel
- 4 = Forward button
- 5 = Back button
- 6 = DPI switching button
- 7 = Bluetooth button
- 8 = Device switching button
- 9 = On/off switch
- 10 = Status LED
- 11 = Device light

\* (Windows only)

### Instructions

#### Getting started

**Keyboard:** We recommend to charge the battery fully before first use.

**Mouse:** The batteries of the mouse are pre-installed. Please remove the label next to the batteries.

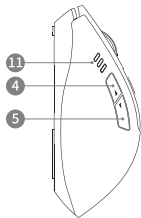
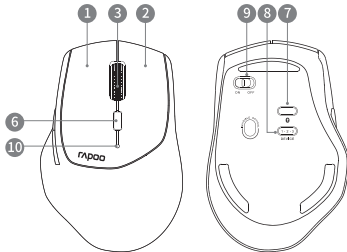
#### 2.4 GHz mode

1. Plug the included USB receiver into a USB port on your computer.
2. Turn on the keyboard and the mouse. 2.4GHz mode should be active automatically.

If not, please follow these steps:

**Keyboard:** Press Fn+4 to activate 2.4Ghz mode.

**Mouse:** Press the Device switching button shortly until 2.4GHz mode is active (no Device light active).



#### Bluetooth mode

##### Keyboard

1. Turn on the keyboard.
2. Press and hold key combinations, Fn+1, Fn+2 or Fn+3 at least 3 seconds to pair 3 different devices via Bluetooth. The Status LED flashes blue slowly and the keyboard is discoverable for 120 seconds.
3. Complete "Bluetooth pairing" on your device. When the keyboard and your device are paired, the Status LED turns off.

##### Mouse

1. Turn on the mouse.
2. Press the Device switching button shortly to select the channel for device 1, device 2 or device 3. (Device light flashes fast on position 1,2 or 3)
3. Keep pressing the Bluetooth button at least 2 seconds to pair. The Device light flashes slowly. The mouse is discoverable for 120 seconds.
4. Complete "Bluetooth pairing" on your device. When the mouse and your device are paired, the Device light turns off.

#### Bluetooth pairing

1. Open the Bluetooth settings on your device.
2. Select the keyboard or mouse from the list.
  - Mouse: RAPOO 3.0MS / RAPOO 5.0MS
  - Keyboard: RAPOO 3.0KB / RAPOO 5.0KB
3. Click Pair and follow any other instructions that may appear on the screen.

#### Switching among paired devices

##### Keyboard

Press key combinations Fn+1, Fn+2, Fn+3 or Fn+4 to switch among paired devices.

You can connect the keyboard with up to 4 devices at the same time. (3 devices via Bluetooth, 1 device via USB 2.4 GHz receiver)

##### Mouse

Press Device switch button to switch among paired devices.

You can connect the mouse with up to 4 devices at the same time. (3 devices via Bluetooth, 1 device via USB 2.4 GHz receiver)

1. Device light flashes in position 1, 2 or 3 = Bluetooth device 1,2 or 3 is selected
2. Device light stays off = USB 2.4GHz receiver is selected

#### DPI switch

You can change the DPI by pressing the DPI switching button.  
For setting 1 - 4, the Status LED will flash 1, 2, 3 or 4 times.

#### Low battery

##### Keyboard

If status LED flashes constantly, it means the battery power is low. Please recharge the battery by using the cable included.

##### Mouse

If status LED flashes twice every two seconds, it means the battery power is low. Please change the battery.

#### Warranty conditions

This device is covered by a 2-year limited hardware warranty from the date of purchase. For more information, please visit [www.rapoo-eu.com](http://www.rapoo-eu.com).

#### Troubleshooting

1. Sleep mode: When not using the device for some time it will fall into a sleep mode to save battery. You can press any key to wake it up again for further use.
2. If you are connected via Bluetooth and you maybe have issues with missing letters while typing, please connect again while using the alternative second Bluetooth Option to pair (BT3.0 or BT5.0).
3. If you need more information, please visit [www.rapoo-eu.com](http://www.rapoo-eu.com). There you will find our FAQs. You can also download the latest drivers and User manuals for our products there.

#### System requirements

Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 or later, USB port

#### Safety instructions

1. Never attempt to open the device or repair it yourself.
2. Do not use the device in a humid environment.
3. Please clean the device with a soft, dry cloth.

## Deutsch

### Produktübersicht

#### Tastatur

- Fn + F1\* = Zurück
- Fn + F2\* = Vorwärts
- Fn + F3\* = Startseite
- Fn + F4\* = E-Mail
- Fn + F5\* = Medienplayer
- Fn + F6 = Wiedergabe / Pause
- Fn + F7\* = Stopp
- Fn + F8 = Vorheriger Titel
- Fn + F9 = Nächster Titel
- Fn + F10 = Lautstärke-
- Fn + F11 = Lautstärke+
- Fn + F12 = Stumm

#### Anweisungen

##### Erste Schritte

**Tastatur:** Wir empfehlen, den Akku vor der ersten Inbetriebnahme vollständig aufzuladen.

**Maus:** Die Batterie der Maus wird werkseitig installiert. Bitte entfernen Sie das Etikett neben der Batterie.

##### 2.4-GHz-Modus

1. Stecken Sie den mitgelieferten USB-Empfänger in einen USB-Anschluss an Ihrem Computer
2. Schalten Sie die Tastatur und die Maus. Der 2.4-GHz-Modus sollte automatisch aktiviert sein.  
Falls nicht, befolgen Sie diese Schritte:

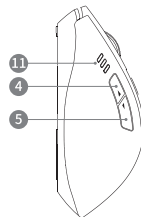
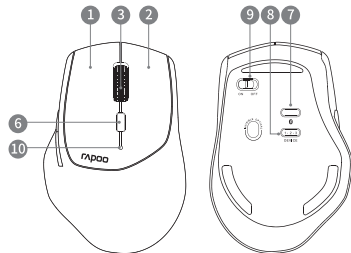
**Tastatur:** Drücken Sie die Tastenkombination Fn+4 und der 2.4-GHz-Modus wird aktiviert.

**Maus:** Drücken Sie kurz die Bluetooth-Taste, bis der 2.4-GHz-Modus aktiv ist (keine LED aktiv).

#### Maus

- 1 = Linke Taste
- 2 = Rechte Taste
- 3 = Mittlere Taste/Scrollrad
- 4 = Vorwärts-Taste
- 5 = Zurück-Taste
- 6 = DPI-Umschalttaste
- 7 = Bluetooth-Taste
- 8 = Geräteumschalttaste
- 9 = Ein-/Aus-Schalter
- 10 = Status-LED
- 11 = Geräteleuchte

\* (nur Windows)



## **Bluetooth-Modus**

### **Tastatur**

1. Schalten Sie die Tastatur ein.
2. Halten Sie die Tastenkombinationen, Fn+1, Fn+2 oder Fn+3, mindestens 3 Sekunden gedrückt, um 3 verschiedene Geräte über Bluetooth zu koppeln. Die Status LED blinkt langsam blau an Die Tastatur ist 120 Sekunden lang auffindbar.
3. Schließen Sie die Bluetooth-Kopplung an Ihrem Gerät ab. Wenn Tastatur und Gerät gekoppelt sind, erlischt die Status-LED.

### **Maus**

1. Schalten Sie die Maus ein.
2. Drücken Sie zur Auswahl des Kanals für Gerät 1, Gerät 2 oder Gerät 3 kurz die Geräte-Umschalttaste. (Geräteleuchte blinkt schnell an Position 1, 2 oder 3)
3. Halten Sie die Bluetooth-Taste zur Kopplung mindestens 2 Sekunden gedrückt. Die Geräteleuchte blinkt langsam. Die Maus ist 120 Sekunden lang auffindbar.
4. Schließen Sie "Bluetooth-Kopplung" an Ihrem Gerät ab. Wenn Maus und Gerät gekoppelt sind, erlischt die Geräteleuchte.

## **Bluetooth-Kopplung**

1. Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen an Ihrem Gerät.
2. Wählen Sie Tastatur oder Maus aus der Liste.  
**Maus:** RAPOO 3.0MS / RAPOO 5.0MS  
**Tastatur:** RAPOO 3.0KB / RAPOO 5.0KB
3. Klicken Sie auf Koppeln und befolgen Sie die möglicherweise am Bildschirm angezeigten Anweisungen.

## **Zwischen gekoppelten Geräten umschalten**

### **Tastatur**

Drücken Sie zum Umschalten zwischen den gekoppelten Geräten die Tastenkombinationen der Tastatur, Fn+1, Fn+2, Fn+3 oder Fn+4. Sie können die Tastatur mit bis zu 4 Geräten gleichzeitig verbinden. (3 Geräte über Bluetooth, 1 Gerät über den USB-2.4-GHz-Empfänger)

### **Maus**

Drücken Sie die Geräte-Umschalttaste zum Umschalten zwischen gekoppelten Geräten. Sie können die Maus mit bis zu 4 Geräten gleichzeitig verbinden. (3 Geräte über Bluetooth, 1 Gerät über den USB-2.4-GHz-Empfänger)

1. Geräteleuchte blinkt an Position 1, 2 oder 3 = Bluetooth-Gerät 1, 2 oder 3 ist ausgewählt
2. Geräteleuchte ist aus = USB-2.4-GHz-Empfänger ist ausgewählt

## **DPI-Schalter**

Sie können die DPI ändern, indem Sie die DPI-Umschalttaste drücken. Bei den Einstellungen 1 bis 4 blinkt die Status-LED 1-, 2-, 3- oder 4-mal.

## **Akku-schwach-Anzeige**

### **Tastatur**

Wenn die Status LED durchgehend leuchtet, deutet dies auf einen geringen Batteriestand hin. Bitte laden Sie die Batterie mit dem mitgelieferten Kabel auf.

### **Maus**

Wenn die Status LED zweimal alle zwei Sekunden blinkt, deutet dies auf einen geringen Batteriestand hin. Bitte wechseln Sie die Batterie.

## **Garantiebedingungen**

Für dieses Gerät gilt eine eingeschränkte Produkt-Hardware-Garantie von 2 Jahr ab dem Kaufdatum. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte [www.rapoo-eu.com](http://www.rapoo-eu.com).

## **Problemlösung**

1. Ruhemodus: Wenn Sie das Gerät einige Zeit nicht benutzen, schaltet es in einen Ruhemodus, um den Akku zu schonen. Sie können eine beliebige Taste drücken, um es für die weitere Verwendung wieder aufzuwecken.
2. Wenn Sie über Bluetooth verbunden sind und möglicherweise Probleme mit fehlenden Buchstaben beim Tippen haben, verbinden Sie sich bitte erneut und verwenden Sie die alternative zweite Bluetooth-Option zum Koppeln (BT3.0 oder BT5.0).
3. Wenn Sie weitere Informationen benötigen, besuchen Sie bitte [www.rapoo-eu.com](http://www.rapoo-eu.com). Dort finden Sie unsere Fragen und Antworten. Zudem können Sie dort die neuesten Treiber und Bedienungsanleitungen zu unseren Produkten herunterladen.

## **Systemvoraussetzungen**

Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 oder höher, USB-Anschluss

## **Sicherheitshinweise**

1. Versuchen Sie niemals, das Gerät eigenhändig zu öffnen oder zu reparieren.
2. Verwenden Sie das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung.
3. Bitte reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch.

## Français

### Présentation du produit

#### Clavier

- Fn + F1\* = Arrière
- Fn + F2\* = Avant
- Fn + F3\* = Page d'accueil
- Fn + F4\* = E-Mail
- Fn + F5\* = Lecteur multimédia
- Fn + F6 = Lecture / Pause
- Fn + F7\* = Arrêter
- Fn + F8 = Piste précédente
- Fn + F9 = Piste suivante
- Fn + F10 = Volume-
- Fn + F11 = Volume+
- Fn + F12 = Muet

#### Instruction

##### Pour commencer

**Clavier:** Nous vous recommandons de recharger totalement la batterie avant la première utilisation.

**Souris:** La batterie de la souris est pré-installée. Veuillez retirer l'étiquette à côté de la batterie.

##### Mode 2.4 GHz

1. Branchez le récepteur USB inclus dans un port USB de votre ordinateur.
2. Allumez le clavier et la souris. Le mode 2.4 GHz doit être activé automatiquement.

Si ce n'est pas le cas, veuillez suivre ces étapes :

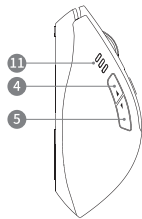
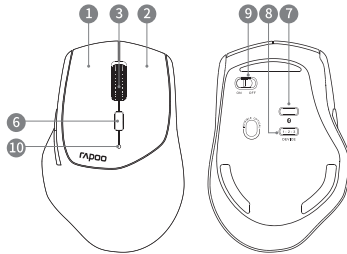
**Clavier:** Appuyez sur Fn+4 pour activer le mode 2.4 GHz.

**Souris:** Appuyez brièvement sur le bouton Bluetooth jusqu'à ce que le mode 2.4 GHz soit activé (aucun indicateur de périphérique active).

#### Souris

- 1 = bouton gauche
- 2 = bouton droit
- 3 = bouton central/molette de défilement
- 4 = bouton Suivant
- 5 = bouton Retour
- 6 = bouton de commutation DPI
- 7 = bouton Bluetooth
- 8 = bouton de commutation d'appareil
- 9 = interrupteur marche/arrêt
- 10 = LED d'état
- 11 = voyant de l'appareil

\* (Windows uniquement)



#### Mode Bluetooth

##### Clavier

1. Allumez la Clavier
2. Appuyez et maintenez les combinaisons de touches Fn+1, Fn+2 ou Fn+3 enfoncées au moins 3 secondes pour appairer 3 appareils différents via Bluetooth. L'indicateur d'état clignote lentement en bleu. Le clavier est détectable pendant 120 secondes.
3. Effectuez l'appairage Bluetooth sur votre appareil. Une fois la Clavier et votre appareil appairés, LED de statut s'éteint.

##### Souris

1. Allumez la souris.
2. Appuyez brièvement sur le bouton Changement d'appareil pour choisir le canal pour l'appareil 1, 2 ou 3. (Le voyant de l'appareil clignote rapidement en position 1, 2 ou 3)
3. Continuez d'appuyer sur le bouton Bluetooth pendant au moins 2 secondes pour effectuer le couplage. Le voyant de l'appareil clignote lentement. La souris est détectable pendant 120 secondes.
4. Terminez le "couplage Bluetooth" sur votre appareil. Une fois que la souris et votre appareil sont couplés, le voyant de l'appareil s'éteint.

#### Appairage Bluetooth

1. Ouvrez les paramètres Bluetooth sur votre appareil.
2. Sélectionnez le clavier ou la souris dans la liste.
  - Souris: RAPOO 3.0MS / RAPOO 5.0MS
  - Clavier: RAPOO 3.0KB / RAPOO 5.0KB
3. Cliquez sur Couplage et suivez toutes les autres instructions qui peuvent apparaître à l'écran.

#### Basculer parmi les appareils appairés

##### Clavier

Appuyez sur les combinaisons de touches Fn+1, Fn+2, Fn+3, Fn+4 pour basculer entre les dispositifs appairés. Appariez respectivement 3 dispositifs via Bluetooth.

Vous pouvez connecter le clavier avec jusqu'à 4 appareils en même temps. (3 appareils via Bluetooth, 1 appareil avec le récepteur USB 2.4 GHz)

##### Souris

Appuyez sur le bouton de commutation de l'appareil pour basculer entre les appareils couplés.

Vous pouvez connecter la souris avec jusqu'à 4 appareils en même temps. (3 appareils avec Bluetooth, 1 appareil via le récepteur USB 2.4 GHz)

1. Le voyant de l'appareil clignote en position 1, 2 ou 3 = l'appareil Bluetooth 1, 2 ou 3 est sélectionné
2. Le voyant de l'appareil reste éteint = le récepteur USB 2.4 GHz est sélectionné

#### Commutateur DPI

Vous pouvez modifier le DPI en appuyant sur le bouton de commutation DPI.  
Pour le réglage 1 - 4, la LED d'état clignote 1, 2, 3 ou 4 fois.

#### De batterie faible

**Clavier**  
Si l'indicateur d'état continue de clignoter, cela signifie que le niveau de la pile est faible. Utilisez le câble ci-joint pour charger la batterie.

**Souris**  
Si la LED d'état clignote en vert deux fois toutes les deux secondes, cela signifie que le niveau de la pile est faible. Changez la batterie, s'il vous plaît.

#### Conditions de garantie

Ce périphérique est couvert par une garantie matérielle limitée 2 an depuis la date d'achat. Pour plus d'informations, veuillez visiter [www.rapoo-eu.com](http://www.rapoo-eu.com).

#### Analyses de défaillances

1. Mode veille: Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, il passe en mode veille pour économiser la batterie. Vous pouvez appuyer sur n'importe quelle touche pour le réveiller et l'utiliser à nouveau.
2. Si vous êtes connecté via Bluetooth et que vous rencontrez des problèmes de lettres manquantes lors de la saisie, veuillez vous connecter à nouveau en utilisant la deuxième option Bluetooth alternative pour le couplage (BT3.0 ou BT5.0).
3. Si vous avez besoin de plus amples informations, veuillez visiter [www.rapoo-eu.com](http://www.rapoo-eu.com). Vous y trouverez nos FAQs. Vous pouvez également y télécharger les derniers pilotes et manuels d'utilisation de nos produits.

#### Exigences du Système

Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 ou ultérieur, port USB

#### Rappel de sécurité

1. N'essayez jamais d'ouvrir l'appareil ou de le réparer vous-même.
2. N'utilisez pas le périphérique dans un environnement humide.
3. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec.

## Italiano

### Panoramica del Prodotto

#### Tastiera

- Fn + F1\* = Parte posteriore
- Fn + F2\* = Avanti
- Fn + F3\* = Homepage
- Fn + F4\* = E-Mail
- Fn + F5\* = Lettore multimediale
- Fn + F6 = Riproduci/Interrompi
- Fn + F7\* = Stop
- Fn + F8 = Traccia precedente
- Fn + F9 = Traccia successivo
- Fn + F10 = Volume-
- Fn + F11 = Volume+
- Fn + F12 = Disattiva audio

#### Istruzioni

##### Operazioni preliminari

**Tastiera:** Si consiglia di caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo.

**Mouse:** La batteria del mouse è preinstallata. Rimuovere l'etichetta accanto alla batteria.

##### Modalità 2.4 GHz

1. Inserire il ricevitore USB in dotazione a una porta USB sul proprio computer.
2. Accendi la tastiera e il mouse. La modalità 2.4 GHz deve essere attiva automaticamente.

In caso contrario, seguire questi passaggi:

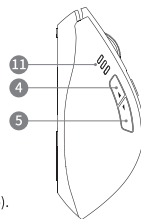
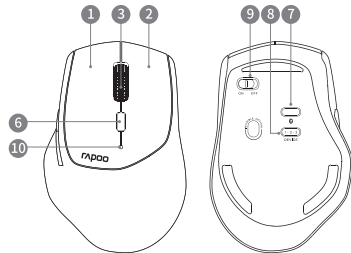
**Tastiera:** Premere Fn+4 per attivare la modalità 2.4 Ghz.

**Mouse:** Premere brevemente il tasto Bluetooth finché la modalità 2.4 GHz è attiva (nessun luce del dispositivo attivo).

#### Mouse

- 1 = pulsante sinistro
- 2 = Tasto destro
- 3 = Pulsante centrale/rotella di scorrimento
- 4 = pulsante Avanti
- 5 = pulsante Indietro
- 6 = Pulsante di commutazione DPI
- 7 = Tasto Bluetooth
- 8 = Pulsante di commutazione del dispositivo
- 9 = Interruttore on/off
- 10 = LED di stato
- 11 = Spia del dispositivo

\* (solo Windows)



## **Modalità Bluetooth**

### **Tastiera**

1. Accendere il Tastiera.
2. Tenere premuta la combinazione di tasti Fn+1, Fn+2 o Fn+3 per almeno 3 secondi per associare 3 diversi dispositivi tramite Bluetooth. Il LED di stato lampeggia lentamente e La tastiera è rilevabile per 60 secondi.
3. Completare l'associazione Bluetooth sul dispositivo. Una volta associati il Tastiera e il dispositivo, il LED di stato spegne.

### **Mouse**

1. Accendere il mouse.
2. Premere brevemente il tasto di cambio dispositivo per selezionare il canale per il dispositivo 1, il dispositivo 2 o il dispositivo 3. (La spia del dispositivo lampeggia velocemente in posizione 1, 2 o 3)
3. Tenere premuto il tasto Bluetooth per almeno 2 secondi per eseguire l'associazione. La spia del dispositivo lampeggia lentamente. Il mouse è rilevabile per 120 secondi.
4. Completare l' "associazione Bluetooth" sul dispositivo. Quando il mouse e il dispositivo sono associati, la spia del dispositivo si spegne.

## **Associazione Bluetooth**

1. Aprire le impostazioni Bluetooth del dispositivo.
2. Selezionare la tastiera o il mouse dall'elenco.  
**Mouse:** RAPOO 3.0MS / RAPOO 5.0MS  
**Tastiera:** RAPOO 3.0KB / RAPOO 5.0KB
3. Fare clic su Associa e seguire tutte le altre istruzioni che potrebbero apparire sullo schermo.

## **Commutazione tra dispositivi associati**

### **Tastiera**

Premere le combinazioni di tasti Fn+1, Fn+2, Fn+3, Fn+4 per commutare tra i dispositivi associati.  
È possibile collegare la tastiera a un massimo di 4 dispositivi contemporaneamente. (3 dispositivi tramite Bluetooth, 1 dispositivo tramite ricevitore USB 2.4 GHz)

### **Mouse**

Premere il tasto di cambio dispositivo per passare da un dispositivo associato all'altro.  
È possibile collegare il mouse con un massimo di 4 dispositivi contemporaneamente. (3 dispositivi tramite Bluetooth, 1 dispositivo tramite ricevitore USB 2.4 GHz)

1. La spia del dispositivo lampeggia in posizione 1, 2 o 3 = il dispositivo Bluetooth 1, 2 o 3 è selezionato
2. La spia del dispositivo rimane spento = il ricevitore USB a 2.4 GHz è selezionato

## **Interruttore DPI**

È possibile modificare il DPI premendo il tasto di commutazione DPI.  
Per l'impostazione 1-4, il LED di stato lampeggia 1, 2, 3 o 4 volte.

## **Batteria scarica**

### **Tastiera**

Se lo stato dei LED lampeggia costantemente, significa che la batteria è scarica. Ricaricare la batteria utilizzando il cavo incluso.

### **Mouse**

Se il LED di stato lampeggia due volte ogni due secondi, significa che la batteria è scarica. Per favore cambia la batteria.

## **Termini di garanzia**

Questo dispositivo è coperto da una garanzia hardware del prodotto limitata di 2 anno dalla data di acquisto. Per ulteriori informazioni, visitare il sito [www.rapoo-eu.com](http://www.rapoo-eu.com).

## **Analisi dei guasti**

1. Modalità sleep: Quando non si usa il dispositivo per un po' di tempo, esso cadrà in una modalità sleep per risparmiare la batteria. È possibile premere qualsiasi tasto per svegliarlo di nuovo per un ulteriore utilizzo.
2. Se siete connessi via Bluetooth e forse avete problemi con le lettere mancanti durante la digitazione, per favore connettetevi di nuovo mentre usate la seconda opzione alternativa di Bluetooth per accoppiarvi (BT3.0 o BT5.0).
3. Se avete bisogno di ulteriori informazioni, visitate il sito [www.rapoo-eu.com](http://www.rapoo-eu.com). Lì si troveranno le nostre FAQ. È inoltre possibile scaricare i driver più recenti e i manuali utente per i nostri prodotti.

## **Requisiti di sistema**

Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 o successivo, porta USB

## **Promemoria per la sicurezza**

1. Non tentare mai di aprire il dispositivo o ripararlo da soli.
2. Non utilizzare il dispositivo in un ambiente umido.
3. Pulire il dispositivo con un panno morbido e asciutto.

## Español

### Descripción del producto

#### Teclado

- Fn + F1\* = Atrás
- Fn + F2\* = Adelante
- Fn + F3\* = Página principal
- Fn + F4\* = Correo electrónico
- Fn + F5\* = Reproductor multimedia
- Fn + F6 = Reproducir/Detener
- Fn + F7\* = Detener
- Fn + F8 = Pista anterior
- Fn + F9 = Pista siguiente
- Fn + F10 = Volumen-
- Fn + F11 = Volumen+
- Fn + F12 = Silenciar

#### Ratón

- 1 = botón izquierdo
- 2 = botón derecho
- 3 = Botón central / rueda de desplazamiento
- 4 = botón de avance
- 5 = botón Atrás
- 6 = botón de cambio de DPI
- 7 = botón de Bluetooth
- 8 = Botón de cambio de dispositivo
- 9 = interruptor de encendido / apagado
- 10 = LED de estado
- 11 = Luz del dispositivo

\* (Sólo Windows)

### Instrucción

#### Procedimientos iniciales

**Teclado:** Es recomendable cargar la pila completamente antes de utilizar la unidad por primera vez.

**Ratón:** La pila del ratón viene preinstalada. Quite la etiqueta junto a la pila.

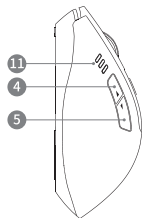
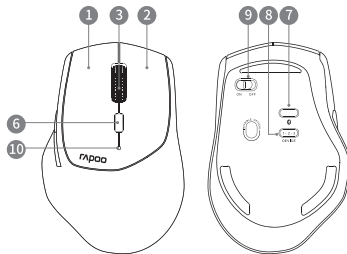
#### Modo de 2.4 GHz

1. Enchufe el receptor USB incluido en un puerto USB del equipo.
2. Encienda teclado y ratón. El modo de 2.4 GHz debe activarse automáticamente.

Si no es así, siga estos pasos:

**Teclado:** Presione Fn+4 para activar el modo de 2.4 GHz.

**Ratón:** Presione el botón Bluetooth brevemente hasta que el modo de 2.4 GHz se active (sin hay indicador de dispositivo activo).



### Modo Bluetooth

#### Teclado

1. Encienda el Teclado.
2. Presione sin soltar las combinaciones de teclas Fn+1, Fn+2 o Fn+3 al menos 3 segundos para asociar 3 dispositivos diferentes a través de Bluetooth. El indicador de Estado parpadea lentamente en azul y el teclado pasará a estar detectable durante 120 segundos.
3. Complete la asociación Bluetooth en el dispositivo. Cuando el Teclado y el dispositivo estén asociados, LED de Estado apagado.

#### Ratón

1. Encienda el ratón.
2. Presione brevemente el botón de cambio de dispositivo para seleccionar el canal para el dispositivo 1, 2 o 3. (La luz del dispositivo parpadea rápidamente en la posición 1, 2 o 3)
3. Mantenga presionando el botón Bluetooth durante al menos 2 segundos para realizar la asociación. La luz del dispositivo parpadea lentamente. El ratón pasará a estar detectable durante 120 segundos.
4. Complete la "asociación Bluetooth" en el dispositivo. Cuando el ratón y el dispositivo estén asociados, la luz del dispositivo se apagará.

#### Asociación Bluetooth

1. Abra la configuración Bluetooth del dispositivo.
2. Seleccione el teclado o ratón en la lista.  
**Ratón:** RAPOO 3.0MS / RAPOO 5.0MS  
**Teclado:** RAPOO 3.0KB / RAPOO 5.0KB
3. Haga clic en Enlazar y siga las instrucciones que puedan aparecer en la pantalla.

#### Cambio entre dispositivos emparejados

##### Teclado

Presione las combinaciones Fn+1, Fn+2 y Fn+3, Fn+4 para cambiar entre los dispositivos asociados.

Puede conectar el teclado con hasta 4 dispositivos al mismo tiempo. (3 dispositivos a través de Bluetooth, 1 dispositivo a través del receptor USB de 2.4 GHz)

##### Ratón

Presione el botón de cambio de dispositivo para cambiar entre dispositivos asociados.

Puede conectar el ratón con hasta 4 dispositivos al mismo tiempo. (3 dispositivos a través de Bluetooth, 1 dispositivo a través del receptor USB



de 2.4 GHz).

1. La luz del dispositivo parpadea en la posición 1, 2 o 3 = El dispositivo Bluetooth 1, 2 o 3 está seleccionado
2. La luz del dispositivo permanece apagada = Se selecciona el receptor USB de 2.4 GHz

#### Interruptor DPI

Puede cambiar el valor de PPP presionando el botón de cambio de PPP.  
Para la configuración 1 - 4, el LED de estado parpadeará 1, 2, 3 o 4 veces.

#### Indicador de batería baja

**Teclado**  
Si el indicador de Estado sigue parpadeando, significa que la pila tiene poca carga. Por favor, utilice el cable Adjunto para cargar la batería.

**Ratón**  
Si el LED de estado parpadea en verde dos veces cada dos segundos, significa que la pila tiene poca carga. Por favor, cambie la batería.

#### Términos de garantía

Este dispositivo está cubierto por una garantía de hardware del producto limitada de 2 año a partir de la fecha de compra. Para obtener más información, visite [www.rapoo-eu.com](http://www.rapoo-eu.com).

#### Análisis de errores

1. Modo de reposo: Cuando no se utiliza el dispositivo durante algún tiempo, éste entrará en modo de reposo para ahorrar batería. Puedes pulsar cualquier tecla para despertarlo de nuevo y seguir utilizándolo.
2. Si está conectado por Bluetooth y tiene problemas de falta de letras al escribir, conéctese de nuevo utilizando la segunda opción alternativa de Bluetooth para emparejarse (BT3.0 o BT5.0).
3. Si necesita más información, visite [www.rapoo-eu.com](http://www.rapoo-eu.com). Allí encontrará nuestras preguntas frecuentes. Allí también puede descargar los controladores y manuales de usuario más recientes para nuestros productos.

#### Requerimientos del sistema

Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 o posterior, puerto USB

#### Recordatorio de seguridad

1. Nunca intente abrir el dispositivo ni repararlo usted mismo.
2. No utilice el dispositivo en un entorno húmedo.
3. Limpie el dispositivo con un paño limpio y seco.

## Português

### Visão geral

#### Teclado

- Fn + F1\* = Retroceder
- Fn + F2\* = Avançar
- Fn + F3\* = Página inicial
- Fn + F4\* = Email
- Fn + F5\* = Reprodutor multimídia
- Fn + F6 = Reproduzir / Pausar
- Fn + F7\* = Parar
- Fn + F8 = Faixa anterior
- Fn + F9 = Próxima faixa
- Fn + F10 = Volume -
- Fn + F11 = Volume +
- Fn + F12 = Mudo

#### Instruções

##### Começando

**Teclado:** Recomendamos carregar totalmente a bateria antes do primeiro uso.

**Mouse:** A bateria do mouse está pré-instalada. Remova a etiqueta ao lado da bateria.

##### Modo 2.4 GHz

1. Conecte o receptor USB incluído em uma porta USB do seu computador.
2. Ligue o teclado e o mouse. O modo de 2.4 GHz deverá ser ativado automaticamente.

Se não, por favor, siga estes passos:

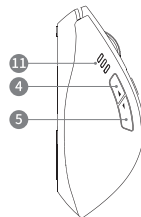
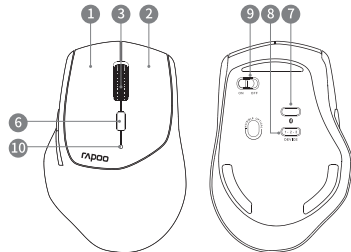
**Teclado:** Pressione Fn+4 para ativar o modo 2.4GHz.

**Mouse:** Pressione o botão Bluetooth brevemente até que o modo 2,4GHz esteja ativo (neer LED actief).

#### mouse

- 1 = Botão direito
- 2 = Botão esquerdo
- 3 = Roda de deslocamento e botão do meio
- 4 = Avançar
- 5 = Retroceder
- 6 = Botão de mudança de PPP
- 7 = botão de Bluetooth
- 8 = Botão de mudança de PPP
- 9 = Interruptor para ligar / desligar
- 10 = LED de estado
- 11 = A luz do dispositivo

\*(Somente Windows)



## **Modo Bluetooth**

### **Teclado**

1. Ligue o Teclado
2. Mantenha premidas as combinações de teclas, Fn+1, Fn+2 ou Fn+3 durante pelo menos 3 segundos para emparelhar 3 dispositivos diferentes através de Bluetooth. O teclado poderá ser detetado durante 120 segundos.
3. Conclua "Emparelhamento Bluetooth" no seu dispositivo. Quando o teclado e o dispositivo estão emparelhados, o LED de status se apaga.

### **Rato**

1. Ligue o rato.
2. Pressione o botão de alteração de dispositivo brevemente para selecionar o canal para o dispositivo 1, dispositivo 2 ou dispositivo 3. (A luz do dispositivo pisca rapidamente na posição 1,2 ou 3)
3. Continue pressionando o botão Bluetooth por pelo menos 2 segundos para emparelhar. O LED de status pisca em lentamente. O mouse é detectável por 120 segundos.
4. Conclua o emparelhamento Bluetooth no seu dispositivo. Quando o rato e o seu dispositivo estiverem emparelhados, a luz irá apagar.

## **Emparelhamento Bluetooth**

1. Abra as configurações de Bluetooth no seu dispositivo.
2. Selecione o teclado ou o rato na lista.  
**Rato:** RAPOO 3.0MS / RAPOO 5.0MS  
**Teclado:** RAPOO 3.0KB / RAPOO 5.0KB
3. Clique em Emparelhar e siga as instruções que possam ser apresentadas no ecrã.

## **Alternando entre dispositivos emparelhados**

### **Teclado**

Pressione as combinações de teclas do teclado, Fn+1, Fn+2, Fn+3 e Fn+4 para alternar entre dispositivos emparelhados. Você pode conectar o teclado com até 4 dispositivos ao mesmo tempo. (3 dispositivos via Bluetooth, 1 dispositivo via receptor USB 2.4 GHz)

### **Rato**

Pressione o botão de Bluetooth do rato para alternar entre dispositivos emparelhados. Você pode conectar o Rato com até 4 dispositivos ao mesmo tempo. (3 dispositivos via Bluetooth, 1 dispositivo via receptor USB 2.4 GHz)

1. A luz do dispositivo pisca na posição 1, 2 ou 3 = o dispositivo Bluetooth 1, 2 ou 3 está selecionado
2. A luz do dispositivo permanece apagada = o receptor USB de 2.4 GHz está selecionado

## **Alterar DPI**

Você pode alterar o DPI pressionando o botão de alteração de DPI. Para a configuração 1 - 4, o LED de status piscará 1, 2, 3 ou 4 vezes.

## **Bateria fraca**

### **Teclado**

Se o LED de status piscar constantemente, significa que a bateria está fraca. Recarregue a bateria usando o cabo incluído.

### **Mouse**

Se o LED de status piscar duas vezes a cada dois segundos, significa que a bateria está fraca. Troque a bateria

## **Condições de garantia**

Este dispositivo é coberto por uma garantia de hardware do produto limitada a 2 anos a partir da data de compra. Para mais informações, visite [www.rapoo-eu.com](http://www.rapoo-eu.com).

## **Resolução de problemas**

1. Modo de espera: Quando não estiver usando o dispositivo por algum tempo, ele entrará no modo de espera para economizar bateria. Você pode pressionar qualquer tecla para ativá-lo novamente para uso posterior.
2. Se você estiver conectado via Bluetooth e talvez tenha problemas com letras ausentes durante a digitação, conecte-se novamente enquanto usa a segunda opção Bluetooth alternativa para emparelhar (BT3.0 ou BT5.0).
3. Se precisar de mais informações, visite [www.rapoo-eu.com](http://www.rapoo-eu.com). Lá você encontrará nossas perguntas frequentes. Você também pode baixar os manuais do usuário e os drivers mais recentes para nossos produtos lá.

## **Requisitos do Sistema**

Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 ou mais recente, porta USB

## **Instruções de segurança**

1. Nunca tente abrir o dispositivo ou repará-lo você mesmo.
2. Não use o dispositivo em um ambiente úmido.
3. Limpe o dispositivo com um pano seco.

## Nederlands

### Overzicht toetsenbord

- Fn + F1\* = Vorige
- Fn + F2\* = Volgende
- Fn + F3\* = Startpagina
- Fn + F4\* = E-mail
- Fn + F5\* = Multimediaspeler
- Fn + F6 = Afspelen / Pauzeren
- Fn + F7\* = Stoppen
- Fn + F8 = Vorige nummer
- Fn + F9 = Volgende nummer
- Fn + F10 = Volume -
- Fn + F11 = Volume +
- Fn + F12 = Dempen

### Muis

- 1 = Linkerknop
- 2 = Rechterknop
- 3 = Scrollwiel & middelste knop
- 4 = Volgende
- 5 = Vorige
- 6 = DPI-schakelknop
- 7 = Bluetooth-knop
- 8 = DPI-schakelknop
- 9 = Aan/uit-schakelaar
- 10 = Status-LED
- 11 = Het apparaatlampje

\*(alleen Windows)

### Instructies

#### Aan de slag

**Toetsenbord:** Wij raden u aan de batterij volledig op te laden vóór het eerste gebruik.

**Muis:** De batterij van de muis is vooraf geïnstalleerd. Verwijder het label naast de batterij.

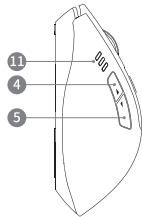
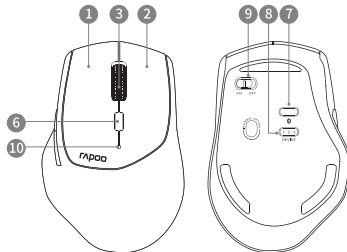
#### 2.4 GHz-modus

- Sluit de meegeleverde USB-ontvanger aan op een USB-poort op uw computer.
- Schakel het toetsenbord en de muis in. 2.4GHz-modus moet automatisch worden geactiveerd.

Als dat niet het geval is, volgt u deze stappen:

**Toetsenbord:** Druk op Fn+4 om de 2.4GHz-modus te activeren.

**Muis:** Druk kort op de Bluetooth-knop tot de 2.4GHz-modus actief is (não LED ativo).



### Bluetooth-modus

#### Toetsenbord

- Schakel de Toetsenbord in.
- Houd de sneltoets Fn+1, Fn+2 of Fn+3 minstens 3 seconden ingedrukt om 3 verschillende apparaten te koppelen via Bluetooth. Het toetsenbord is 120 seconden detecteerbaar.
- Voltooi de Bluetooth-koppeling op uw apparaat.. Wanneer het toetsenbord en uw apparaat zijn gekoppeld, dooft de status-LED.

#### Muis

- Schakel de muis in.
- Druk kort op de knop voor het schakelen van het apparaat om het kanaal te selecteren voor apparaat 1, apparaat 2 of apparaat 3. (Het lampje van het apparaat knippert snel op positie 1, 2 of 3)
- Houd de Bluetooth-knop minstens 2 seconden ingedrukt om te koppelen. De Status-LED knippert langzaam. De muis is detecteerbaar gedurende 120 seconden.
- Voltooi de Bluetooth-koppeling op uw apparaat. Wanneer de muis en uw apparaat zijn gekoppeld, gaat het lampje uit.

#### Bluetooth-koppeling

- Open de Bluetooth-instellingen op uw apparaat.
- Selecteer het toetsenbord of de muis in de lijst.  
**Muis:** RAPOO 3.0MS / RAPOO 5.0MS  
**Toetsenbord:** RAPOO 3.0KB / RAPOO 5.0KB
- Klik op Koppelen en volg eventuele andere instructies die mogelijk verschijnen op het scherm.

#### Schakelen tussen gekoppelde apparaten

##### Toetsenbord

Druk op de sneltoetsen van het toetsenbord, Fn+1, Fn+2, Fn+3 en Fn+4 om te schakelen tussen gekoppelde apparaten. U kunt het toetsenbord verbinden met maximum 4 apparaten tegelijk. (3 apparaten via Bluetooth, 1 apparaat via USB 2.4 GHz-ontvanger)

##### Muis

Druk op de Bluetooth-knop van de muis om te schakelen tussen gekoppelde apparaten.

U kunt het Muis verbinden met maximum 4 apparaten tegelijk. (3 apparaten via Bluetooth, 1 apparaat via USB 2.4 GHz-ontvanger)

1. Het apparaatlampje knippert op positie 1, 2 of 3 = Bluetooth-apparaat 1, 2 of 3 is geselecteerd
2. Het apparaatlampje blijft uit = USB 2.4Ghz-ontvanger is geselecteerd

#### DPI-switch

U kunt de DPI wijzigen door op de DPI-switchknop te drukken.  
Voor de instellingen 1 - 4, zal de status-LED 1, 2, 3 of 4 keer knipperen.

#### Laag batterijvermogen

##### Toetsenbord

Als de status-LED constant knippert, betekent dit dat het batterijvermogen laag is. Laad de batterij op met de meegeleverde kabel.

##### Muis

Als de status-LED elke twee seconden twee keer knippert, betekent dit dat het batterijvermogen laag is. Vervang de batterij.

#### Garantievoorwaarden

Dit apparaat wordt gedekt door een beperkte garantie van 2 jaar op de producthardware vanaf de aankoopdatum. Bezoek [www.rapoo-eu.com](http://www.rapoo-eu.com) voor meer informatie.

#### Problemen oplossen

1. Slaapmodus: Wanneer u het apparaat enige tijd niet gebruikt, zal het naar de slaapmodus gaan om batterijvermogen te besparen. U kunt op elke toets drukken om het apparaat opnieuw te activeren voor verder gebruik.
2. Als u verbonden bent via Bluetooth en u mogelijk problemen hebt met ontbrekende letters tijdens het typen, maakt u opnieuw verbinding terwijl u de alternatieve tweede Bluetooth-optie gebruikt om te koppelen (BT3.0 of BT5.0).
3. Ga naar [www.rapoo-eu.com](http://www.rapoo-eu.com) als u meer informatie nodig hebt. Daar vindt u de veelgestelde vragen. U kunt hier ook de nieuwste stuurprogramma's en handleidingen voor onze producten downloaden.

#### Systeemvereisten

Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 of later, USB-poort

#### Veiligheidsinstructies

1. Probeer nooit het apparaat te openen of zelf te repareren.
2. Gebruik het apparaat niet in een vochtige omgeving.
3. Veeg het apparaat af met een zacht droge doek.

## українська

### Загальний огляд

#### Клавіатура

- Fn + F1\* = Назад
- Fn + F2\* = Вперед
- Fn + F3\* = Головна сторінка
- Fn + F4\* = Електронна пошта
- Fn + F5\* = Плеєр мультимедіа
- Fn + F6 = Програти / Пауза
- Fn + F7\* = Зупинити
- Fn + F8 = Попередня доріжка
- Fn + F9 = Наступна доріжка
- Fn + F10 = Гучність -
- Fn + F11 = Гучність +
- Fn + F12 = Без звуку

#### миша

- 1 = Ліва кнопка
- 2 = Права кнопка
- 3 = Коліщатко прокручення і середня кнопка
- 4 = Вперед
- 5 = Назад
- 6 = Кнопка перемикання DPI
- 7 = кнопку Bluetooth
- 8 = Кнопка перемикання DPI
- 9 = Увімк./Вимк.
- 10 = Світлодіод статусу
- 11 = Лампочку пристрою

\*(Лише Windows)

#### інструкції

#### Початок експлуатації

Клавіатура: Радимо повністю зарядити батарею перед першим користуванням.

Миша: В мишу попередньо інстальовано батарею. Зніміть ярлик поруч із батареєю.

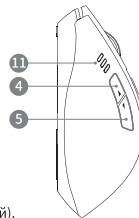
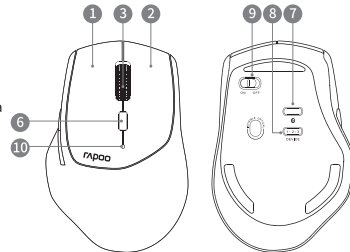
#### Режим 2,4 ГГц

1. Підключіть приймач USB з комплекту до порту USB на комп'ютері.
2. Увімкніть клавіатуру і мишу. Режим 2,4 ГГц активується автоматично.

Якщо ні, виконуйте ці кроки:

Клавіатура: Натисніть Fn+4, щоб активувати режим 2,4 ГГц.

Миша: Коротко натисніть кнопку Bluetooth, доки не активується режим 2,4 ГГц (ні Світлодіод статусу активний).



## **Режим Bluetooth**

### **Клавіатура**

1. Увімкніть Клавіатура.
2. Натискайте і утримуйте комбінації клавіш Fn+1, Fn+2 або Fn+3 щонайменше протягом 3 секунд, щоб поєднати в пару 3 різних пристроїв по Bluetooth. Клавіатуру видно протягом 120 секунд.
3. Завершіть «поєднання в пару Bluetooth» на пристрої. Коли в пару поєднано клавіатуру і пристрій, світлодіод статусу вимикається.

### **Миша**

1. Увімкніть мишу.
2. Коротко натисніть кнопку перемикача пристроїв, щоб вибрати канал для пристрою 1, 2 або 3. (Лампочка пристрою швидко мерехтить у положенні 1, 2 або 3)
3. Продовжуйте натискати кнопку Bluetooth щонайменше 2 секунди, щоб поєднати в пару. Світлодіод статусу повільно мерехтить. Миша є видимою протягом 120 секунд.
4. Завершіть поєднання в пару Bluetooth на пристрої. Коли мишу і ваш пристрій поєднано в пару, лампочка статусу вимикається.

### **Поєднання в пару по Bluetooth**

1. Відкрийте налаштування Bluetooth на пристрої.
2. Виберіть зі списку мишу або клавіатуру.  
**Миша:** RAPOO 3.0MS / RAPOO 5.0MS  
**Клавіатура:** RAPOO 3.0KB / RAPOO 5.0KB
3. Клацніть Pair (Поєднати у пару) і виконуйте всі наступні інструкції, що з'являться на екрані.

### **Перемикач м ж по днаних у пару пристро в**

#### **Клавіатура**

Натискайте комбінації клавіш Fn+1, Fn+2, Fn+3 і Fn+4, щоб перемикатися між поєднаними у пару пристроями.  
До клавіатури можна підключити до 4 пристроїв одночасно. (3 пристрої по Bluetooth, 1 пристрій по приймачу USB 2,4 ГГц)

#### **Миша**

Натисніть кнопку Bluetooth на миші, щоб перемикатися між поєднаними у пару пристроями.  
До Миша можна підключити до 4 пристроїв одночасно. (3 пристрої по Bluetooth, 1 пристрій по приймачу USB 2,4 ГГц)

1. Лампочка пристрою мерехтить у положенні 1, 2 або 3 = вибрано пристрій Bluetooth 1, 2 або 3
2. Лампочку пристрою вимкнено = вибрано приймач USB 2,4 ГГц

### **Перемикач DPI**

Можна змінити DPI, натискаючи кнопку перемикача DPI.  
Для налаштувань 1 –4 світлодіоди статусу мерехтять 1 раз, 2, 3 або 4 рази.

### **Низький заряд батареї**

#### **Клавіатура**

Якщо постійно мерехтить світлодіод статусу, це означає дуже низький заряд батареї. Перезарядіть батарею кабелем з комплекту.

#### **Миша**

Якщо світлодіод статусу мерехтить кожні дві секунди, це означає низький заряд батареї. Змініть батарею.

### **Умови гарантійного обслуговування**

На цей пристрій розповсюджується обмежена гарантія на апаратне забезпечення пристрою строком 2 рік від дати придбання. Отримайте більше інформації на [www.rapoo-eu.com](http://www.rapoo-eu.com).

### **Устранение неполадок**

1. Режим сну: Коли пристроєм не користуються, він перейде в режим сну для збереження батареї. Для повторного пробудження і подальшого користування можна натиснути будь-яку клавішу.
2. Якщо ви підключені по Bluetooth, і у вас пропадають літери під час набору, повторно підключіться за допомогою альтернативної другої пари Bluetooth (BT3.0 або BT5.0).
3. Більше інформації розміщено тут: [www.rapoo-eu.com](http://www.rapoo-eu.com). Тут подано ЧаПи. Також можна завантажити найновіші драйвери і користувацькі посібники до наших виробів.

### **Системні вимоги**

Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 або вище, порт USB

### **Інформація про техніку безпеки**

1. Ніколи не намагайтеся відкрити пристрій або полагодити його самостійно.
2. Не користуйтеся пристроєм у вологому середовищі.
3. Витирайте пристрій сухою ганчіркою.

## Русский

### Обзор продукта

#### Клавиатура

- Fn + F1\* = Назад
- Fn + F2\* = Вперед
- Fn + F3\* = Главная страница
- Fn + F4\* = Эл. Почта
- Fn + F5\* = Проигрыватель мультимедиа
- Fn + F6 = Проигрывание/Пауза
- Fn + F7\* = Остановка
- Fn + F8 = Предыдущая дорожка
- Fn + F9 = Следующая дорожка
- Fn + F10 = Громкость-
- Fn + F11 = Громкость+
- Fn + F12 = Отключить звук

### Инструкция

#### Начало работы

**Клавиатура:** Рекомендуется полностью зарядить аккумуляторную батарею перед первым использованием.

**Мышь:** Мышь поставляется с установленной аккумуляторной батареей. Удалите этикетку рядом с аккумуляторной батареей.

#### Режим 2.4 ГГц

1. Подключите USB-приемник, поставляемый в комплекте с устройством, к USB-порту компьютера.
2. Включите клавиатуру и мышь. Режим 2.4 ГГц должен включиться автоматически.

Если этого не произошло, выполните следующие действия:

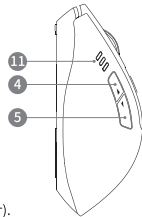
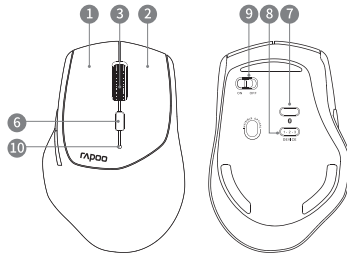
**Клавиатура:** Нажмите Fn+4, чтобы включить режим 2.4 ГГц.

**Мышь:** Коротким нажатием на кнопку Bluetooth включите режим 2.4 ГГц (светодиодные индикаторы не горят).

#### Мышь

- 1 = левая кнопка
- 2 = Правая кнопка
- 3 = Средняя кнопка / колесо прокрутки
- 4 = кнопка "Вперед"
- 5 = кнопка "Назад"
- 6 = кнопка переключения DPI
- 7 = кнопка Bluetooth
- 8 = кнопка переключения устройства
- 9 = переключатель вкл. / Выкл.
- 10 = индикатор состояния
- 11 = Подсветка устройства

\* (только для Windows)



### Режим Bluetooth

#### Клавиатура

1. Включите Клавиатура.
2. Нажмите и удерживайте кнопки Fn+1, Fn+2 или Fn+3 не менее 3 секунд, чтобы выполнить сопряжение 3 различных устройств по Bluetooth.

лампа индикации состояния медленно синееет и Клавиатура обнаруживается в течение 120 секунд.

3. Выполните на своем устройстве сопряжение по Bluetooth. После установок сопряжения между вашим устройством и мышью индикатор погаснет.

#### Мышь

1. Включите мышь.
2. Коротким нажатием на кнопку переключения устройств выберите канал для устройства 1, устройства 2 или устройства 3. (Индикатор устройства быстро мигает в положении 1, 2 или 3.)
3. Для сопряжения удерживайте кнопку Bluetooth нажатой не менее 2 секунд. Индикатор устройства медленно мигает. Мышь может быть обнаружена в течение 120 секунд.
4. Выполните «Bluetooth-сопряжение» на своем устройстве. Когда мышь и ваше устройство сопряжены, индикатор устройства гаснет.

#### Сопряжение по Bluetooth

1. Откройте настройки Bluetooth на своем устройстве.
2. Выберите клавиатуру или мышь из списка.  
**Мышь:** RAPOO 3.0MS / RAPOO 5.0MS  
**Клавиатура:** RAPOO 3.0KB / RAPOO 5.0KB
3. Нажмите кнопку «Сопряжение» и следуйте дальнейшим инструкциям, которые могут появиться на экране.

#### Переключение между сопряженными устройствами

##### Клавиатура

Нажмите сочетания клавиш Fn+1, Fn+2, Fn+3, Fn+4 для переключения между спаренными устройствами.

К клавиатуре можно подключить до 4 устройств одновременно. (3 устройства через Bluetooth, 1 устройство через USB-приемник 2.4 ГГц.)

##### Мышь

Нажмите кнопку переключения устройств для переключения между сопряженными устройствами.

мыши можно подключить до 4 устройств одновременно. (3 устройства через Bluetooth, 1 устройство через USB-приемник 2.4 ГГц.)

1. Индикатор устройства мигает в положении 1, 2 или 3 = выбрано устройство Bluetooth 1, 2 или 3.

2. Индикатор устройства не горит = выбран USB-приемник 2.4 ГГц.

#### **Переключатель DPI**

Можно изменить значение DPI, нажав кнопку переключения DPI.

При настройках 1–4 индикатор состояния будет мигать 1, 2, 3 или 4 раза.

#### **Низкого заряда аккумулятора**

##### **Клавиатура**

Если индикатор состояния продолжает мигать, это указывает на низкий уровень заряда батареи. Зарядите батарею с помощью проводительного кабеля.

##### **Мышь**

Если светодиодный индикатор состояния мигает зеленым два раза каждые две секунды, это указывает на низкий уровень заряда батареи. сменить батарею.

#### **Условия гарантии**

На данное устройство распространяется ограниченная гарантия сроком 2 год с момента покупки. Дополнительную информацию можно найти на сайте [www.garoo-eu.com](http://www.garoo-eu.com).

#### **Анализ неисправностей**

1. Спящий режим: Если устройство не используется в течение некоторого времени, оно переходит в спящий режим для экономии заряда батареи. Вы можете нажать любую клавишу, чтобы снова разбудить устройство для дальнейшего использования.
2. Если вы подключены через Bluetooth и у вас возникли проблемы с пропуском букв при наборе текста, пожалуйста, подключитесь снова, используя альтернативный второй вариант Bluetooth для сопряжения (BT3.0 или BT5.0).
3. Если вам нужна дополнительная информация, посетите сайт [www.garoo-eu.com](http://www.garoo-eu.com). Там вы найдете наши часто задаваемые вопросы. Там же вы можете загрузить последние версии драйверов и руководств пользователя для наших продуктов.

#### **Системные требования**

Windows® 7/8/10/11, Mac OS X 10.4 или новее, порт USB

#### **Правила техники безопасности**

1. Не пытайтесь открыть устройство или отремонтировать его самостоятельно.
2. Не используйте устройство во влажной среде.
3. Очищайте устройство сухой мягкой тканью.



### Declaration of Conformity

In accordance with EU Directives and Regulations

**Shenzhen Rapoo Technology Co., Ltd**  
22, Jinxu Road East, Pingshan District, Shenzhen, China

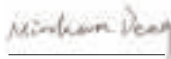
as the manufacturer, hereby declares under our sole responsibility that  
product(s): Multi-mode wireless keyboard & mouse

Model names: 9800M(E9800M + MT550) is in conformity with the essential requirements of  
the Radio Equipment Directive 2014/53/EU and in conformity to the RoHS Directive 2011/65/EU  
and its amendment directive 2015/863/EU.

|       |                            |        |                          |
|-------|----------------------------|--------|--------------------------|
| Radio | EN 300 328 V2.2.2(2019-07) | Health | EN 50663:2017            |
|       | EN 300 440 V2.2.1(2018-07) | Safety | EN 62368-1:2014+A11:2017 |

|     |                               |      |                                       |
|-----|-------------------------------|------|---------------------------------------|
| EMC | EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11)  | RoHS | IEC 62321-3-1:2013;                   |
|     | EN 301 489-3 V2.1.1(2019-03)  |      | IEC 62321-4:2013+AMD1:2017;           |
|     | EN 301 489-17 V3.2.4(2020-09) |      | IEC 62321-5:2013; IEC 62321-7-1:2015; |
|     | EN 55032:2015+A11:2020        |      | IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-6:2015; |
|     | EN 55035:2017+A11:2020        |      | IEC 62321-8:2017;                     |

Name: Minkun Deng  
Title: EMC Engineer  
Tel: 0755-28588958 Fax: 0755-2832 8808  
Mail: dengminkun@rapoo.com  
Date: 10th, Nov., 2021

  
(Signature of authorized person)

Radio Equipment Directive 2014/53/EU:  
Operating Frequency Band: 2400 – 2483.5MHz  
Maximum Radio-Frequency Power Transmitted: 5dBm / 3.16mW

### CAUTION :

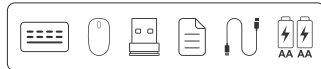
The keyboard contains a rechargeable 3.7V 300mAh Lithium battery. Do not open the device and do not try to retrieve or replace the battery.  
There is a danger of explosion when the battery is not handled properly.



### Disposal

The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimize the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

It's forbidden to reproduce any part of this quick start guide without the permission of Rapoo Europe B.V.



Made in China



[www.rapoo-eu.com](http://www.rapoo-eu.com)